To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 748/2008

z dne 30. julija 2008

o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot za zamrznjene rebrne dele trebušnih prepon govejih živali, ki spadajo v tarifno oznako KN 0206 29 91

(Prenovitev)

(UL L 202, 31.7.2008, str. 28)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba Komisije (ES) št. 539/2009 z dne 18. junija 2009	L 160	3	23.6.2009
►M2	Uredba Komisije (ES) št. 868/2009 z dne 21. septembra 2009	L 248	21	22.9.2009
►M3	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 653/2011 z dne 6. julija 2011	L 179	1	7.7.2011
►M4	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1212/2012 z dne 17. decembra 2012	L 348	7	18.12.2012
►M5	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1478 z dne 16. avgusta 2017	L 211	8	17.8.2017

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 748/2008

z dne 30. julija 2008

o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot za zamrznjene rebrne dele trebušnih prepon govejih živali, ki spadajo v tarifno oznako KN 0206 29 91

(Prenovitev)

Člen 1

1. Uvozna tarifna kvota za zamrznjene dele trebušnih prepon govejih živali, ki spadajo v tarifno oznako KN 0206 29 91, se vsako leto odpre v letni višini 1 500 ton za obdobje od 1. julija do 30. junija naslednjega leta, v nadaljnjem besedilu „obdobje uvozne tarifne kvote“.

▼M1

_____

▼B

2. Carina *ad valorem* za kvoto iz odstavka 1 znaša 4 %.

3. Letna kvota se dodeli kot sledi:

(a) 700 ton, ki imajo poreklo in prihajajo iz Argentine.

▼M1

Ta kvota ima zaporedno številko 09.4460;

▼B

(b) 800 ton, ki imajo poreklo in prihajajo iz drugih tretjih držav.

▼M1

Ta kvota ima zaporedno številko 09.4020.

▼B

4. Na podlagi te kvote se lahko uvažajo samo celi deli trebušnih prepon.

5. Za namene te uredbe štejejo za „zamrznjene dele trebušnih prepon“ le deli trebušnih prepon, ki so zamrznjeni in imajo ob vstopu na carinsko območje Skupnosti notranjo temperaturo – 12 °C ali manj.

6. Za uvozni režim iz odstavka 3(a) tega člena se uporabljajo določbe Uredbe (ES) št. 376/2008, poglavja III Uredbe (ES) št. 1301/2006 in Uredbe (ES) št. 382/2008, razen če ni drugače določeno v tej uredbi.

Za uvozni režim iz odstavka 3(b) tega člena se uporabljajo določbe uredb (ES) št. 376/2008, (ES) št. 1301/2006 in (ES) št. 382/2008, razen če ni drugače določeno v tej uredbi.

▼B

Člen 2

1. Zahtevki za dovoljenja in sama dovoljenja vsebujejo naslednje vnose:

(a) v polju 8, državo porekla in za količino iz člena 1(3)(a) odkljukano polje „da“;

(b) v polju 20 najmanj eno od navedb iz Priloge I.

2. Z odstopanjem od člena 2(1) Uredbe (ES) št. 382/2008 veljajo uvozna dovoljenja do konca obdobja uvozne tarifne kvote.

Člen 3

1. Potrdilo o pristnosti, ki ga mora izdati Argentina, mora biti sestavljeno iz izvirnika in najmanj ene kopije na obrazcu, ki ustreza vzorcu iz Priloge II.

Obrazec meri približno 210 x 297 milimetrov. Papir tehta najmanj 40 gramov na kvadratni meter.

2. Obrazci so natisnjeni in izpolnjeni v enem od uradnih jezikov Skupnosti in po želji tudi v uradnem jeziku Argentine.

3. Vsako potrdilo o pristnosti mora imeti svojo zaporedno številko, ki jo dodeli organ, ki izdaja potrdila, kot je razvidno iz Priloge III (v nadaljevanju „organ izdajatelj“). Kopije morajo imeti enako zaporedno številko kot izvirnik.

4. Izvirnik in njegove kopije so lahko natipkani ali napisani z roko. V slednjem primeru se izpolnijo s črnilom in velikimi tiskanimi črkami.

Člen 4

1. Potrdila o pristnosti so veljavna le, če jih organ izdajatelj pravilno izpolni in potrdi v skladu z navodili iz Priloge II.

2. Potrdilo o pristnosti je pravilno potrjeno, če je opremljeno z datumom in krajem izdaje, pečatom pristojnega organa in podpisom osebe ali oseb, ki so pooblaščene za podpisovanje.

Na izvirniku potrdila o pristnosti in kopijah se lahko pečat nadomesti s tiskano izjavo.

Člen 5

1. Potrdila o pristnosti veljajo tri mesece od dneva izdaje.

Vendar pa se po 30. juniju po datumu izdaje potrdila ne morejo več predložiti pristojnim nacionalnim organom.

▼B

2. Izvirnik potrdila o pristnosti, izpolnjen v skladu s členi 3, 4 in 6, in kopija se predložita pristojnemu državnemu organu skupaj z zahtevkom za prvo uvozno dovoljenje, ki se nanaša na potrdilo o pristnosti.

Potrdilo o pristnosti se lahko uporabi za izdajo več kot enega uvoznega dovoljenja za celotno količino, ki ne presega količine, zapisane na potrdilu. Če se izda več kot eno dovoljenje v zvezi s potrdilom, pristojni nacionalni organ v potrdilo o pristnosti vnese dodeljeno količino.

Pristojni nacionalni organi lahko izdajajo uvozna dovoljenja šele potem, ko je potrjeno, da informacije na potrdilu ustrezajo tistim, ki jih v zvezi s tem vsak teden prejmejo od Komisije. Uvozna dovoljenja se izdajo takoj zatem.

3. Ne glede na tretji pododstavek odstavka 2 lahko pristojni nacionalni organi v izjemnih primerih in s pravilno utemeljenimi zahtevki izdajo uvozna dovoljenja na podlagi ustreznih potrdil o pristnosti, preden prejmejo informacije od Komisije. V takih primerih znaša varščina za uvozna dovoljenja 50 EUR na 100 kg čiste teže. Potem ko države članice prejmejo informacije v zvezi s potrdilom, nadomestijo znesek varščine z 12 EUR na 100 kg čiste teže.

Člen 6

1. Organ izdajatelj:

(a) mora biti kot tak priznan s strani Argentine;

(b) se mora obvezati, da bo preveril podatke na potrdilih o pristnosti;

(c) se mora obvezati, da na zahtevo predloži Komisiji in državam članicam informacije, ki bodo omogočile preverjanje podatkov na potrdilih o pristnosti.

2. Komisija revidira Prilogo III, če organ izdajatelj ni več priznan ali če ne izpolnjuje svojih obveznosti oziroma če je določen nov organ izdajatelj.

Člen 7

Za izpolnjevanje pogojev uvoznega režima iz člena 1(3)(b) se zahtevki za dovoljenja, ki jih vložijo vlagatelji, lahko nanašajo največ na 80 ton.

Člen 8

1. Zahtevki za dovoljenja iz člena 7 se lahko vložijo samo v prvih 10 dneh vsakega obdobja uvozne tarifne kvote.

▼M4

2. Najpozneje 17. dan meseca, v katerem se vložijo zahtevki, države članice uradno obvestijo Komisijo o skupni količini iz zahtevkov po državi porekla.

3. Uvozna dovoljenja se izdajo med 25. in najpozneje koncem meseca, v katerem so bili zahtevki vloženi.

▼B

Člen 9

▼M4

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice obvestijo Komisijo:

(a) najpozneje do 10. avgusta o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila izdana uvozna dovoljenja v prejšnjem mesecu, glede na količine iz člena 1(3)(b) te uredbe;

(b) najpozneje do 31. avgusta po koncu vsakega obdobja uvozne tarifne kvote o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila izdana uvozna dovoljenja v prejšnjem obdobju tarifne kvote, glede na količine iz člena 1(3)(a) te uredbe;

(c) najpozneje do 31. oktobra po koncu vsakega obdobja uvozne tarifne kvote o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajeta v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana.

2. Države članice Komisiji sporočijo podrobnosti o količinah proizvodov, danih v prosti promet, v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1301/2006.

▼B

3. V obvestilih iz odstavkov 1 in 2 tega člena se količine izrazijo v kilogramih mase proizvoda in po kategoriji proizvoda, kot je določeno v Prilogi V k Uredbi (ES) št. 382/2008.

▼M4

Obvestila o količinah iz člena 1(3)(a) te uredbe se pošljejo v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 792/2009 ([1]).

([1]) UL L 228, 1.9.2009, str. 3.

▼B

Člen 10

Uredba (ES) št. 996/97 se razveljavi.

Sklici na razveljavljeno uredbo se upoštevajo kot sklici na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo v Prilogi VIII.

Člen 11

Ta uredba začne veljati deseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

Navedbe iz člena 2(1)(b)

— *V bolgarščini:*	Месести части от диафрагмата (Регламент (ЕО) № 748/2008),
— *V španščini:*	Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 748/2008],
— *V češčini:*	Okruží a bránice (nařízení (ES) č. 748/2008),
— *V danščini:*	Mellemgulv (forordning (EF) nr. 748/2008),
— *V nemščini:*	Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 748/2008),
— *V estonščini:*	Vahelihase kõõluseline osa (määrus (EÜ) nr 748/2008),
— *V grščini:*	Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 748/2008],
— *V angleščini:*	Thin skirt (Regulation (EC) No 748/2008),
— *V francoščini:*	Hampe [règlement (CE) nº 748/2008],
— *V italijanščini:*	Pezzi detti „hampes“ [regolamento (CE) n. 748/2008],
— *V latvijščini:*	Liellopu diafragmas plānā daļa (Regula (EK) Nr. 748/2008),
— *V litovščini:*	Plonoji diafragma (Reglamentas (EB) Nr. 748/2008),
— *V madžarščini:*	Sovány dagadó (748/2008/EK rendelet),
— *V malteščini:*	Falda rqiqa (Regolament (KE) Nru 748/2008),
— *V nizozemščini:*	Omloop (Verordening (EG) nr. 748/2008),
— *V poljščini:*	Cienka przepona (Rozporządzenie (WE) nr 748/2008),
— *V portugalščini:*	Diafragma [Regulamento (CE) n.º 748/2008],
— *V romunščini:*	Fleică [Regulamentul (CE) nr. 748/2008],
— *V slovaščini:*	Bránica (Nariadenie (ES) č. 748/2008),
— *V slovenščini:*	Vampi (Uredba (ES) št. 748/2008),
— *V finščini:*	Kuveliha (asetus (EY) N:o 748/2008),
— *V švedščini:*	Mellangärde (förordning (EG) nr 748/2008),

▼B

PRILOGA II

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Uvoznik (ime in naslov):</td><td>2. Št. potrdila:</td><td colspan="2">IZVIRNIK</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. Organ izdajatelj:</td></tr>
<tr><td>4. Prejemnik (ime in naslov):</td><td colspan="3" rowspan="2">5. POTRDILO O PRISTNOSTI
GOVEJE IN TELEČJE MESO
Deli trebušnih prepon</td></tr>
<tr><td>6. Način prevoza:</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Oznake, številke, število in vrsta paketov; opis blaga:</td><td>8. Bruto teža (kg)</td><td>9. Neto teža (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Neto teža (z besedami):</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. POTRDILO ORGANA IZDAJATELJA
Potrjujem, da so deli trebušnih prepon, opisani v tem potrdilu, skladni s specifikacijami iz člena 1(5) Uredbe Komisije (ES) št. 748/2008 v mejah, določenih v členu 1(3)(a) te uredbe, s poreklom iz Argentine.

Kraj:

Datum: .....
Podpis in pečat (ali tiskani žig)</td></tr>
</table>

Natipkajte ali izpolnite s tiskanimi črkami.

▼M5

PRILOGA III

Seznam organov v Argentini, pooblaščenih za izdajo potrdil o pristnosti

Argentina: Ministerio de Agroindustria:

za dele trebušnih prepon s poreklom iz Argentine, kot je določeno v členu 1(3)(a).

▼M4

_____

▼B

PRILOGA VII

Razveljavljena uredba z njenimi zaporednimi spremembami

Uredba Komisije (ES) št. 996/97 (UL L 144, 4.6.1997, str. 6).	
Uredba Komisije (ES) št. 2048/97 (UL L 287, 21.10.1997, str. 10).	Samo v zvezi s sklicem na Uredbo (ES) št. 996/97 v členu 1
Uredba Komisije (ES) št. 260/98 (UL L 25, 31.1.1998, str. 42).	Samo člen 6
Uredba Komisije (ES) št. 1266/98 (UL L 175, 19.6.1998, str. 9).	
Uredba Komisije (ES) št. 649/2003 (UL L 95, 11.4.2003, str. 13).	Samo člen 3
Uredba Komisije (ES) št. 1118/2004 (UL L 217, 17.6.2004, str. 10).	Samo člen 3
Uredba Komisije (ES) št. 1965/2006 (UL L 408, 30.12.2006, str. 27).	Samo člen 3 in Priloga III
Uredba Komisije (ES) št. 568/2007 (UL L 133, 25.5.2007, str. 15).	
Uredba Komisije (ES) št. 962/2007 (UL L 213, 15.8.2007, str. 6).	

▼B

PRILOGA VIII

Korelacijska tabela

Uredba (ES) št. 996/97	Ta uredba
Člen 1	Člen 1
Člen 2(2)	Člen 2(1)
Člen 2(3)	Člen 2(2)
Členi 3 do 8	Členi 3 do 8
—	Člen 9
—	Člen 10
Člen 12	Člen 11
Priloga I	Priloga II
Priloga II	Priloga III
Priloga III	Priloga I
—	Priloga IV
—	Priloga V
—	Priloga VI
—	Priloga VII
—	Priloga VIII